



**Auszug aus dem Protokoll  
des Gemeinderates Fällanden vom 24. Mai 2016**

10.	Finanzen	115
10.04.20.	Schenkungen, Fonds, Legate, Stiftungen	
13.08.	Jugendfürsorge	
	Fonds «Familienergänzende Kleinkinderbetreuung»	
	Projekt «Midnight Sports Fällanden» des Vereins Jugendarbeit Fällanden	
	Finanzielle Unterstützung durch den Fonds	

---

IDG-Status:	öffentlich	<b>X</b>
	nicht öffentlich	

**Antrag**

Mit Beschluss vom 23. Juni 2015 hat der Gemeinderat Fällanden erstmals aus dem Fonds «Familienergänzende Kleinkinderbetreuung» einen Beitrag von Fr. 4'000.– an das Projekt «Midnight Sports Fällanden» des Vereins Jugendarbeit Fällanden bewilligt.

Im April 2016 hat der Stellenleiter der Jugendarbeit erneut einen Antrag für eine Unterstützung des Projekts MidnightSports für die Saison 2016/17 in der Höhe von Fr. 3'500.– eingereicht. Zusammen mit dem Budget 2016/17 sind eine Statistik der letzten Saison sowie einige Impressionen der letztjährigen Veranstaltungen vorgelegt worden. Die statistischen Angaben zeigen, dass 16 Veranstaltungen durchgeführt wurden und diese von total 397 Jugendlichen besucht wurden. An den einzelnen Abenden waren somit durchschnittlich 25 Jugendliche präsent.

Das Budget für das Projekt «MidnightSports Fällanden» beläuft sich auf Fr. 6'845.–. Die Schule stellt die Halle zur Verfügung, was einem Beitrag von Fr. 1'350.– entspricht. Aus dem Betriebskonto Jugend werden Fr. 525.– geleistet und vom Gönnerinnen Konto kommen Fr. 1'500.–. Es resultiert somit ein offener Betrag von Fr. 3'500.–, welcher nun bei der Gemeinde beantragt wird.

**Rechtliches**

Mit Beschluss Nr. 95 vom 25. März 2014 hat der Gemeinderat Fällanden den zweckgebundenen Fonds «Familienergänzende Kleinkinderbetreuung» eröffnet. Die Verwendung etwaiger finanzieller Mittel aus dem Fonds obliegt dem Gemeinderat.

Die Zweckbindung besagt unter anderem, dass in Ausnahmefällen die Schenkung auch für die Jugendarbeit am Ort verwendet werden kann. Dafür darf jedoch höchstens ein Drittel der ursprünglichen Schenkung verwendet werden und auch hier gilt die Zweckbindung bezüglich Gemeinnützigkeit und Angebot für die ganze Gemeinde.

### **Erwägungen**

Das Projekt MidnightSports ist in der Schweiz eines der besten Projekte im Bereich Sicht- und Gewaltprävention, eine Investition ist daher zu empfehlen. Auch sind die Voraussetzungen für eine Finanzierung des Projekts «MidnightSports Fällanden» aus dem zweckgebundenen Fonds «Familienergänzende Kleinkinderbetreuung» gegeben.

### **Der Gemeinderat beschliesst**

1. Das Projekt «MidnightSports Fällanden» wird in der Saison 2016/2017 mit Fr. 4'000.– zulasten des zweckgebundenen Fonds «Familienergänzende Kleinkinderbetreuung» (Konto 203308) finanziell unterstützt.
2. Mitteilung an:
  - Verein Jugendarbeit Fällanden, Diego Paris, Dübendorfstrasse 9c, 8117 Fällanden
  - Vorsteher Ressort Gesellschaft, per Extranet
  - Abteilung Soziales, per E-Mail
  - Abteilung Finanzen; zur Kenntnis, per E-Mail
  - Medienmitteilung Gemeinderat
  - Website; zur Veröffentlichung
  - 10.04.20. (Hauptakten)
  - 13.08.

---

Für richtigen Protokollauszug:



Leta Bezzola Moser  
Stellvertreterin Gemeindeschreiberin

Versand: 26. Mai 2016